

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7157719 / 03.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020793 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.552,430 KG Net weight 1.244,430 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442400 speed gear rev cpl Customer article number: 2501442400Position7	1.485 PC	1.244,430 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	11 PC	83 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	99 PC	198 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	11 PC	28 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 221552

03.07.2018-09:39

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 26.377

CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7157719	2501442400	1.485	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
05.07.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -		X	135	TBA-500086	
208218	P: 99 -		X	0	TBA-500078	
	P: 11 -		X	0	TBA-500085	
7157720	2501443135	360	PC	S/	Gear 5th	5500039990
04.07.2018	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -		X	360	TBA-500086	
208250	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7157721	2506443535	1.050	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
04.07.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 15 -		X	70	TBA-500086	
208256	P: 105 -		X	0	TBA-500083	
	P: 15 -		X	0	TBA-500085	
7157722	2506444335	432	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
04.07.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -		X	72	TBA-500086	
208257	P: 36 -		X	0	TBA-500084	
	P: 6 -		X	0	TBA-500085	
7157723	2506445135	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
04.07.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -		X	160	TBA-500086	
208258	P: 32 -		X	0	TBA-500082	
	P: 4 -		X	0	TBA-500085	
7157724	2506445535	1.760	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
04.07.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -		X	160	TBA-500086	
208260	P: 11 -		X	0	TBA-500085	
	P: 88 -		X	0	TBA-500082	
7157725	2501652100	1.944	PC	S/	Ring Gear	5500040350
04.07.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P: 27 -		X	72	TBA-500086	
208262	P: 324 -		X	0	TBA-500081	
	P: 27 -		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 221552		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003 (3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 05.07.2018 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. (10) Spediteur-Nr. 91001723 SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladelliste-Nr.				
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO (12) Kunden-Nr. 30005665		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157719	0011			2501442400	308	1.552
7157720	0001			2501443135	29	194
7157721	0015			2506443535	413	2.292
7157722	0006			2506444335	175	828
7157723	0004			2506445135	110	1.431
7157724	0011			2506445535	304	3.167
7157725	0027			2501442850	821	6.412
7157726	0002			2501441635	58	398
(25) Summe: 0118		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen	(27) 3396	(28) 26.377
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW Kunde (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemasssem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemasssem Zustand uebenommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		

Warenempfänger

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7157727	0005			2501441435	170	1.668
7157729	0011			2501441035	308	2.466
7157731	0006			2501440735	168	1.259
7157732	0019			2501440035	532	4.710

weiß = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Essmplem per committente
rosa = Essmplem per mittente
blu = Essmplem per destinatario
verde = Essmplem per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
beid = Exemplar für endograph
rosa = Exemplar für absender
blau = Exemplar für empfangen
grün = Exemplar für beförderer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich
y compris et
21+22

St-Nr: 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0212 111111 • Telefax 0212 111111 • E-Mail: info@verkehrsverlag-fischer.de

St-Nr: 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0212 111111 • Telefax 0212 111111 • E-Mail: info@verkehrsverlag-fischer.de

Le cas échéant, le transporteur doit indiquer à la destination finale du colis le numéro d'expédition, le numéro d'ordre et le numéro d'expédition, le numéro d'ordre et le numéro d'expédition.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweizer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien 03/07/2018 unloading point: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Iscrizione Albo: 6474963614/A Partita IVA: 07974260727 Cod. Fisc. 07974260727 70027 Modugno (BA) Zona Industriale IURILLI DAMIANA PISGOLT	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Data 03/07/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 221552			
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros SHPMT. REF. NO 221552	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 118	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PACK TRANSMISSION PARTS	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 87084050
10 Statistikkennzeichen No. statistique 26377	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 26377	12 Umfang in m³ Cubage m³ 26377	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung, Sondervorschriften) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Procédures particulières	14 Rückstellung Remboursement	15 Frachtführer Transporteur	19 zu zahlen vom A à payer par
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 Ausgefüllt in Rempli à	22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et tampon de l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur
24 Gut empfangen Réception des marchandises	25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance	26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	27 Amliches Kennzeichen Licence
28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée	29 National National	30 Bilateral Bilateral	31 EG EG
32 CEMT CEMT	33 National National	34 Bilateral Bilateral	35 EG EG
36 CEMT CEMT	37 National National	38 Bilateral Bilateral	39 EG EG
40 CEMT CEMT	41 National National	42 Bilateral Bilateral	43 EG EG